

XMAS PUDDING PUDDING DE NOËL

COLOUR GUIDE / DIAGRAMME EN COULEUR



3D EMBROIDERY
BRODERIE 3D



CROCHET



CRAFTS
LOISIRS CRÉATIFS

XMAS PUDDING PUDDING DE NOËL

INSTRUCTIONS

TOOL KIT / FOURNITURES

DMC COTON PERLÉ SIZE 3 / COTON PERLÉ DMC TAILLE 3





2.5MM CROCHET HOOK / CROCHET DE 2,5 MM

XMAS PUDDING PATTERN / PATRON PUDDING DE NOËL

SEWING NEEDLE / AIGUILLE À COUDRE

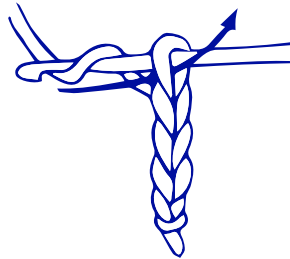
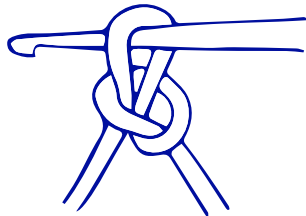
YOU WILL ALSO NEED SOME TOY STUFFING - OR WHY NOT STUFF YOUR XMAS PUDDING WITH SOME LEFT-OVER YARN? / VOUS AUREZ AUSSI BESOIN DE REMBOUR-
RAGE - OU POURQUOI NE PAS REMPLIR VOTRE PUDDING DE NOËL AVEC DES RESTES DE LAINE ?

COLOUR / COULEURS

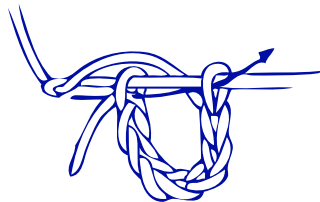
CODE N° CODE N°	COLOUR COULEUR	N° SKEINS* N° D'ÉCHEVETTES*
A	 938	x1
B	 Blanc	x1
C	 321	x1
D	 905	x1

TECHNIQUES / TECHNIQUES

CHAIN STITCH
MAILLES EN L'AIR



SLIP STITCH
MAILLE COULÉE

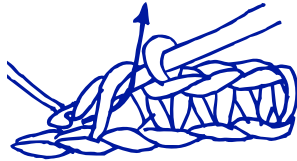
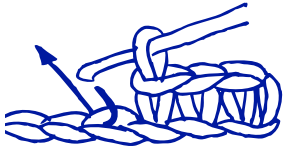


XMAS PUDDING PUDDING DE NOËL

INSTRUCTIONS

TECHNIQUES / TECHNIQUES

SINGLE CROCHET (US) / DOUBLE CROCHET (UK) MAILLES SERRÉES



SINGLE CROCHET DECREASE DIMINUTION DE MAILLE SERRÉE

Insert your hook into the next stitch. Loop the yarn around the groove of the hook, and pull it through the stitch. There are now two loops on your hook.

Piquez votre crochet dans la maille suivante. Enroulez le fil autour de la tige du crochet, et faites-le passer dans la maille. Vous avez maintenant deux boucles sur votre crochet.

Repeat step 1. You now have three loops on the hook.

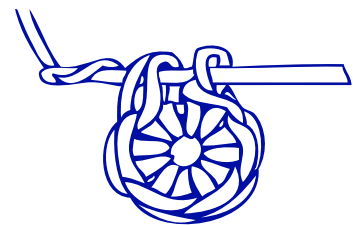
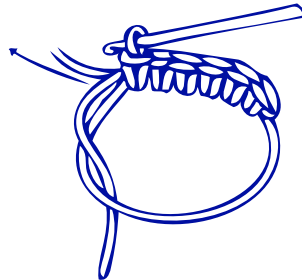
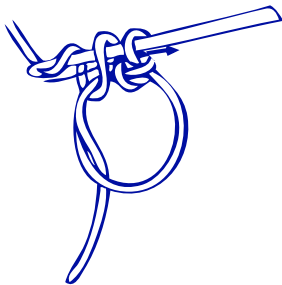
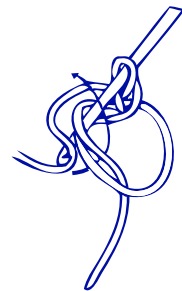
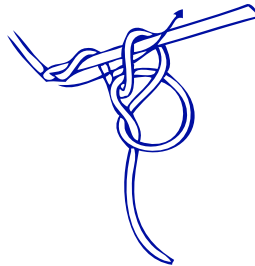
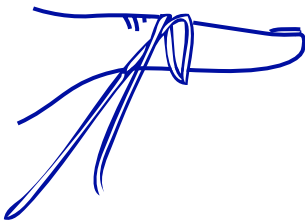
Répétez l'étape 1. Vous avez maintenant trois boucles sur votre crochet.

Loop the yarn around the hook again and pull it through all three loops on your hook.

You have now made one decrease.

Enroulez encore une fois votre fil sur le crochet, et faites-le passer au travers des trois boucles. Vous avez fait une diminution.

MAGIC LOOP ANNEAU MAGIQUE



INSTRUCTIONS

XMAS PUDDING / PUDDING DE NOËL

Your xmas pudding is worked in the round, from the bottom, up. The berries and leaves are made separately and sewn to the top of your pudding once it is complete. Remember to fill the xmas pudding with stuffing as you make it.

To make the instructions easier to read, we will use some simple abbreviations:

SC1 = make one single crochet stitch
SC2 = make two single crochet stitches
SC3 = make three single crochet stitches
SC DEC = make one single crochet decrease
CH = chain
SL = slip stitch

PUDDING

1. Using the DMC pearl cotton in Colour A, make a magic loop and SC6 around it. Join in the round by making a slip stitch into the first stitch of the round.
2. Increase round: SC2 into every stitch of the round. (12 stitches.)
3. Increase round: *SC1, then SC2 into the next stitch*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (18 stitches.)
4. Increase round: SC1, *SC2 into the next stitch, SC2*. Repeat the section inside the stars until 2 stitches remain, SC2 into the next stitch, SC1. (24 stitches.)
5. Increase round: *SC2 into the next stitch, SC3*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (30 stitches.)
6. Work 3 rounds in SC.

Cut Colour A, the remainder of your xmas pudding will be worked in Colour B. The first round is a decorative round and involves working into the round below to create taller SC stitches.
7. *SC2, SC1 into the round below, skip the corresponding stitch on the round above*. Repeat to the end of the round.
8. Work 1 round in SC.
9. Decrease round: *SC DEC, SC3*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (24 stitches.)
10. Decrease round: SC1, *SC DEC, SC2*. Repeat the section inside the stars until 3 stitches remain, SC DEC, SC1. (18 stitches.)
11. Decrease round: *SC1, SC DEC*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (12 stitches.)
12. Decrease round: *SC DEC*. Repeat the section inside the stars to the end of the round. (6 stitches.)
13. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

Votre pudding de Noël est crochété en rond, du bas vers le haut. La baie et les feuilles sont crochétées à part et cousues sur le dessus de votre pudding une fois qu'il est terminé. N'oubliez pas de remplir le pudding de Noël de rembourrage au fur et à mesure que vous le crochetez.

Pour que les instructions soient plus simples à lire, nous utiliserons quelques abréviations :

1 ms = crochetez 1 maille serrée
2 ms = crochetez 2 mailles serrées
3 ms = crochetez 3 mailles serrées
Dim. ms = faire une diminution de maille serrée
ml = maille en l'air
mc = maille coulée

PUDDING

1. Avec le coton perlé DMC de couleur A, faites un anneau magique et crochetez 6 ms dedans. Fermez le tour en faisant une maille coulée dans la première maille du tour.
2. Rang d'augmentations : 2 ms dans chaque maille du tour (12 mailles).
3. Rang d'augmentations : *1 ms, puis 2 ms dans la maille suivante*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (18 mailles).
4. Rang d'augmentations : 1 ms, *2 ms dans la maille suivante, 2 ms*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à ce qu'il reste 2 mailles, 2 ms dans la maille suivante, 1 ms (24 mailles).
5. Rang d'augmentations : *2 ms dans la maille suivante, 3 ms*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (30 mailles).
6. Crochetez 3 tours en ms.

Coupez la couleur A, le reste de votre pudding de Noël sera crochété en couleur B. Le premier tour est un tour décoratif et il implique de crocheter dans le rang en dessous pour créer des ms plus grandes.
7. *2 ms, 1 ms dans le rang en dessous, sautez la maille correspondante sur le rang du dessus*. Répétez jusqu'à la fin du tour.
8. Crochetez 1 tour en ms.
9. Rang de diminutions : * dim. ms, 3 ms*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (24 mailles).
10. Rang de diminutions : 1 ms, * dim. ms, 2 ms*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à ce qu'il reste 3 mailles, dim. ms, 1 ms. (18 mailles).
11. Rang de diminutions : *1 ms, dim. ms*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (12 mailles).
12. Rang de diminutions : * dim. ms*. Répétez la partie entre les étoiles jusqu'à la fin du tour (6 mailles).
13. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers - vous avez désormais sécurisé la dernière maille.

INSTRUCTIONS

ROAST TURKEY / DINDE RÔTIE

14. To completely join the top of your xmas pudding, thread your sewing needle with your yarn tail and pass your needle underneath each stitch in your last round. Pull your yarn tight, the stitches should pull together in a drawstring effect, sealing in any stuffing.

BERRY

1. Using the DMC pearl cotton in Colour C, make a magic loop and SC2 around it.
2. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through. Pull on both yarn tails to fully close the magic loop.

LEAVES (make 2)

1. Using the DMC pearl cotton in Colour D, make a foundation chain of 3 chain stitches.
2. Chain 1 (this is your turning chain), SL2. work 4 SC stitches into the last stitch.
3. Cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch. Pull on the loop on your hook until the end pops through - you have now secured your last stitch.

ASSEMBLY AND FINISHING

Add the berry to the top of your xmas pudding by threading your sewing needle with one of the yarn tails and stitching in place to secure. Repeat for the two leaves.

Weave in any loose ends.

If you want to hang your decoration, make a foundation chain 15cm/6" long (approx. 40 chain stitches), cut your yarn approx. 10cm/4" from the last stitch, then pull on the loop on your hook until the end pops through. Thread your sewing needle with the yarn tail and insert through the point you want your decoration to hang from. Knot the two yarn tails together, then pull the foundation chain so that the knot is hidden inside the decoration. Tuck the yarn tails inside.

14. Pour fermer complètement le haut de votre pudding de Noël, enflez votre aiguille à coudre avec l'extrémité du fil et passez-la à travers chaque maille de votre dernier tour. Tirez fermement sur votre fil, les mailles doivent se resserrer comme avec un cordon en enfermant le rembourrage.

BAIE

1. Avec le coton perlé DMC de couleur C, faites un anneau magique et crochetez 2 ms dedans.
2. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers. Tirez sur les extrémités du fil pour fermer complètement l'anneau magique.

FEUILLES (à faire 2 fois)

1. Avec le coton perlé DMC de couleur D, faites une chaînette de base de 3 mailles en l'air.
2. 1 maille en l'air (c'est votre maille en l'air pour tourner), 2 mc. Faites 4 ms dans la dernière maille.
3. Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille. Tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers - vous avez désormais sécurisé la dernière maille.

ASSEMBLAGE ET FINITIONS

Ajoutez la baie sur le dessus de votre pudding de Noël en enfilant votre aiguille à coudre avec l'une des extrémités du fil et en faisant quelques points pour la fixer en place. Répétez pour les deux feuilles.

Rentrez les fils.

Si vous voulez accrocher votre décoration, faites une chaînette de base de 15 cm de long (environ 40 mailles en l'air). Coupez en laissant 10 cm de fil après la dernière maille, puis tirez sur la dernière boucle jusqu'à ce que le fil passe au travers. Enflez votre aiguille à coudre avec l'extrémité du fil et passez-la à travers l'endroit où vous voulez suspendre votre décoration. Nouez les deux extrémités de fil ensemble, puis tirez sur la chaînette de base afin que le nœud soit caché à l'intérieur de la décoration. Rentrez les extrémités du fil à l'intérieur.